



โคลงนิราศนรินทร์

พิมพ์เป็นอนุสรณ์ในงานฌาปนกิจศพ

นายสุทธิชัย วิงประวัต

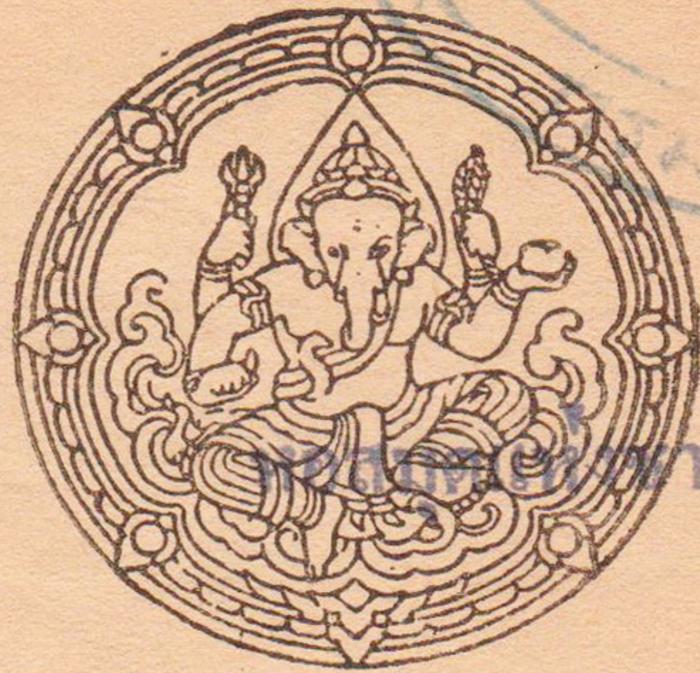
หัวหน้าแผนกที่ดิน กองที่ดิน

สำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์

895.9113,
ค 967๘

ณ เมรุวัดมกุฏกษัตริยาราม

๓๐ พฤษภาคม ๒๕๕๕



กรมศิลปากร
๑๒๓.พ. ๑๒๓
กรมศิลปากร

สาขาสานครราชสมา

โคลงนิราศนรินทร์

พิมพ์เป็นอนุสรณ์ในงานฌาปนกิจศพ

นายสุทธีชัย ริงประวัต

หัวหน้าแผนกที่ดิน กองที่ดิน

สำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์

ณ เมรุวัดมกุฏกษัตริยาราม

๓๐ พฤษภาคม ๒๕๕๕

หอสมุดแห่งชาติ

สาขารักษามรดกศิลปกรรม

เลขที่ ๑๖๘ 104

เลขที่ ๘๙๕.๙๑๓
๗ ๑๖๗ ๖

เลขที่ ๑๖๘๖๖๖ ๖๖๖

มอบให้ห้องสมุด

กรมวังหน้า

คำนำ

เนื่องในงานฉาบปะนิกิจศพ นายสุทธีชัย วงประวัต หอหน้า
 แผนกทตณ กองทตณ ตำแหน่งงานทรพยัดนล่วนพระมหากษัตริย
 กำหนดงานในวันที่ ๓๐ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๕๕ ณ เมรุวัด
 มกุฎกษัตริยาราม บรรดาญาติและมิตรผู้รวมกันเป็นเจ้าของภาพ
 ได้มาแจ้งความจำนง ณ หอสมุดแห่งชาติ กรมศิลปากร เพื่อ
 ขออนุญาตจัดพิมพ์หนังสือเรื่อง นราศน์รินทร์ สำหรับแจกเป็น
 ออนุสรณ์ กรมศิลปากรมีความยินยอมอนุญาตให้จัดพิมพ์ได้ดัง
 ประสงค์

เนื่องจากโคลงนราศน์รินทร์มีความไพเราะเป็นเยี่ยม แต่
 หากมถอยคำที่เข้าใจยากอยู่บางตอน ซึ่งถ้าไม่เข้าใจความ
 แจ่มแจ้งอาจจะทำให้ความไพเราะเสียไป กรมศิลปากรจึงได้
 ทำอธิบายคำที่เข้าใจยากไว้บางคำไว้ท้ายเล่ม และได้
 จัดทำรูปเส้นทางเดินที่สำคัญ ๆ ของนายรินทร์อันไวด้วย เพศ
 ให้ท่านผู้อ่านเข้าใจกระจ่างชัดยิ่งขึ้น

กรมศิลปากรขออนุโมทนาในกุศลบุญราศ์ที่กษณานุปทาน
 ซึ่งบรรดาญาติมิตรของ นายสุทธีชัย วงประวัต ได้พร้อมใจกัน

๙
 เหน็ดมานฉนท และจุดพบทประพนชทดเช่นนไหแพร่หลาย
 ๙
 เป็นกรช้อยดงเด็ริมเข็ดชววรรณคดีของชาติ ขอกุศดผดบุญทง
 ปวงจงคดบันดาดีไห นายสุทชชย วงประวัต ผู้วายชนม์ ประดับ
 ๙
 ดุชในดัมปรายภพจงทุกประการเทอญ.

หลวงวิเชียรแพทยาคม
 รักษาการในตำแหน่งอธิบดีกรมศิลปากร

๒๒ พฤษภาคม ๒๔๙๙



นายสุทธิชัย วิงประวัต

ชาติะ ๘ เม.ย. ๒๔๖๐

มรณะ ๑๑ เม.ย. ๒๕๕๕

ประวัติ นายพรหมทรธิเบศร์ (อิน)

นิราศนรินทร์ เป็นวรรณคดีทมิฬชื่อเลื่องลือของ
กรุงรัตนโกสินทร์ ด้วยมีความไพเราะเป็นเยี่ยม ผู้แต่งไม่บอก
ไว้ชัดเจน นอกจากปรากฏอยู่ในโคลงบาทสุดท้ายของเรื่องว่า
“โคลงเรื่องนิราศนรินทร์อัน ร่องบาทบวรหวังถวิล ว่าไว้”
สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาตำราภิรมย์ ได้
ทรงสันนิษฐานเรื่องราวของผู้แต่งว่าควรจะเป็น อิน (ตามที่บ่ง
ไว้ในโคลง) และควรเป็นมหาดเล็กในกรมพระราชวังบวรมหา
เดewanรกษ ในรัชกาลที่ ๒ ซึ่งเมื่อสอบคทาเนียบข้าราชการวัง
หน้าในสมัยหม่อมมาสดาแห่งนายพรหมทรธิเบศร์ ทงเมื่อสอบกับ
เหตุการณ์ทางประวัติศาสตร์ก็มีความชัดเจน คือปรากฏตาม
ประวัติศาสตร์ว่า ในรัชกาลที่ ๒ หม่อมศึกพมามาตเมืองถลางแต่
เมืองชุมพร เมื่อ พ.ศ. ๒๓๕๒ และทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ
ให้กรมพระราชวังบวรเสด็จยกทัพหลวงไปปราบพม่า เส้นทาง
ที่ทรงยกกองทัพไปก็ บันทึบเดียวกับที่นายพรหมทรธิเบศร์ อธิบาย
ไว้ในนิราศของตน คือออกจากกรุงเทพฯ ทางเรือ และไปขึ้น

บกทเพชรบุรี เพื่อเดินเท้าต่อไป แต่มีขอทหน้าตั้งเกศอยู่ว่า ตาม
 ประวัตต์ศาสตร์นน กรมพระราชวังบวรเล็ดจยกทัพเดินเท้าจาก
 เมืองเพชรบุรีตรงไปยังเมืองชุมพรทเดียว ส่วนเดินทางของ
 นายนรินทร์อนนหม่อออกจากเพชรบุรีแล้ว ตรงไปเมืองกำเนิด
 นพคุณ และวกกลับไปยังเมืองตะนาวศรีอนเบนเมืองด่าน ทงน
 ทำให้สันนิษฐานต่อไปว่า นายนรินทร์อนนอาจจะไปในกองทัพ
 เหนือในโอกาสอันเหมือนกัน แต่มีได้ไปพร้อมทัพหลวง อาจจะ
 ไปกับทัพหน้าซึ่งส่งไปตลาดเดาพมาก่อน จึงไปยังเมือง
 ตะนาวศรีใกล้ด่านตั้งขร ทงประวัตต์ศาสตร์ก็มีระบุไว้ว่า กรม
 พระราชวังบวรได้ตั้งทัพหน้าดวงไปก่อน อย่างไรก็ตามนาย
 นรินทร์อนนคงเบนมหาเดกของกรมพระราชวังบวรในรัชกาล
 ที่ ๒ และเบนผเขย่นนราศีเรองนชนในโอกาสอันอย่างแน่นอน.

นิราศนรินทร์



ศรีสัตตพิศาตภาพ เดอหล้าตบด่มสุวรรณค์ จรรโลงโลก
กวางกว้าง แผนแผ่นผางเมืองเมรุ ศรีอยุธยาเขนทรแย้มฟ้า
แจกแด่งจ้แจตจนทร เพียงรพพรรณเมืองดาว ขุนหาญหัว
แหนบาท ด้ระทุกขราชฐรรอนเดียน ด้ายเค็กเคเดียน ดงหล้า
ราญราบหน้าเกริน เขญช่าวยนิยอบตอ ควบค้อมหัวไหว
ดะดาว ทุกไท่น้าวมาตยนิอม ขออออกอ้อมมาอ่อน ฝ่อน
แผ่นดินให้ผาย ขยายแผ่นฟ้าให้แผว เดียงทแกดัวไทกดำ พระ
ยศไท่เทอดฟ้า เฟื่องฟุ้งทศธรรม์ ท่านแฮ

อยุธยายศด่มแล้ว	ดอยสุวรรณค์	ดงญา
ดิงหาดน้ปรางครตนบวร	เจดหล้า	
บุญเพรงพระหากด้รร	คำส่นรุง	เวียงแฮ
บงอบายเบิกฟ้า	ผูกพน	ใจเมือง

* ๑๑๒ ทนตองการไท ปรกตเป็นเตียน

เรื่องเรื่องไตรรัตนพน	พนแต่ง
รินรดพระธรรมแต่คง	คำเช่า
เจดยระตะแซง	เดี่ยวคยอด
ยดยงแต่งแก้วเกา	แก่นหัด้าหุดากัดวรรค
โบสถ์ระเบียงมรทปพน	ไพหาร
ธรรมาสันค้ำดาตาน	พระแผ้ว
หอไตรระฆังชาน	ภายค้ำ
ไชยประทีปโคมแก้ว	ถ้าพาเพื่อนจันทร์
เสด็จสารพระยศชอง	สัตว์เสริญ
ใบแจ่มใจจำเริญ	รำอ้าง
ตราตรอมตระโมจเห็น	หวนสัตว์ท
อกวะหิวหวนร้าง	บริบรอนการณรงค์
แถดงปางบ้ำวาค์ห้อง	โหยครวญ
เส่นาะเสน่ห้กำสัตว์ด	ตั้งแก้ว
โอบองค์ผอนอวน	ออกโษษฐ์ อรเอย
ยามหนงญาแควดวแควด	คตาดคต่ายชวบบบี

เรื่องเรื่องไตรรัตนพน	พนแดง
รินรดพระธรรมแดง	คำเช่า
เจดยระตะแซง	เดี่ยวยอด
ยดยงแดงแกวเกา	แก่นหุดาหุดากัดวรรค
โบสถ์ระเบียงมรทพพน	ไพหาร
ธรรมาคันคำตาทาน	พระแผ้ว
หอไตรระฆังชาน	ภายคำ
ไชยประทับโคมแก้ว	ถ้ำพาเพื่อนจันทร์
เสด็จดารพระยศชอง	ดรรเสริญ
ใบแจ่มใจจำเริญ	รำอ้าง
ตราตรอมตระโมจเห็น	หวน ดวาท
อก วะหิว หวนร้าง	รบริอนการณรงค์
แดงปางบาราคห้อง	โหย ครวญ
เส่นาะเสนห์กำสัตว์	ตั้งแก้ว
โอบองค์ผอนอวน	ออกโอรุ อรเอย
ยามหนงฤาแควแคว	คตาคคต่ายชวบบ

ฝากอุมาต์มรแม่แต่	ดกษม์ เต่านา
ทราบต์วยมภวจกร	เกตุอกโกต
เรียมคตจบจนตร	โตกต์วง แด่วแม่
โฉมฝากใจแม่ได้	ยังต์วยโครครอง
บรรจถรณ์หมอนมานม่ง	เตียงต์มร
เตียงชวยเตอนนุชอน	แท่น้อง
นุกโฉมแม่จกจร	จากมาน มาแฮ
มานอย่าบิกบงห้อง	หีบให้คอยหน
ตั้งดารเบินห้วงให้	แหนชวญ แม่ฮา
ชวญแม่ต์มบุรณจันทร	แจ่มหน้า
เกศันนลพรร	โณภาค
งามเงอนหางยงฟ้า	ฝากเจ้าจงด
เรียมจากจกเนนน้อง	จงเนา นะแม่
ศรีต์วต์ตเทอญเขาว	อย่าอ้อน
อานาจต์ตยต์องเรา	คินร่วม กนแม่
การณรงศ์ราชการรอน	เร้งแด่วเรียมตา

นิราศนรินทร์

ดงเรือเรือเคตอนกว้าง	ขวัญดีว	แดแม่
ทรตนั่งถอนใจปลิว	อกว่า	
เหตยวหลังพหवादหิว	ใจวาก	
แดดังดับหน้าหน้า	แม่หน้า เอ็นดู	
ออกจากคตองชุดข้าม	ครรวไถ	
เรือวงอกว่าใจ	หวาดชวา	
เด็ดแตกตึงเคตโย	บวแบ่ง	มาแม่
จากแต่อกใจปลิว	เปตียนไวในนาง	
บรรตอวาจัสแจ่ง	เจีบขกาม	
แจ่งจากจงอาราม	พระรุ	
เวรานูเวรตาม	ศตัสวาท	แดฤา
วานวัดแจ่งใจชู้	จากช่าส่งวนโฉม	
มาคตองบางกอกกตุ้ม	กตางใจ	
ฤา บ่กอกหนองใน	อกช่า	
แสนโรคเท่าไรไร	กอกกรว	ราแม่
เจีบรักแรมรด์กตา	กอกกรอชฤาคดาบ	

* ที่นี้ต้องการโท

ปรกติเป็นหน้า

นิราศนรินทร์

มาด้านด้านบรื่อง

เรียกพัก พดเดย

ตาหงตาคาเหลวบก

บัตไว

คาเรียมหงตคก

ตวงย่าน

ไฟด้านดับแดใหม่

มอดม้วยถาม

นางนองชต่านใต้

ตบบาง

ไหดเดห์ชตตบปราง

แม่คตา

แค้นไค้กตั้งดาร์ปาง

จากพิ ปลอบแม่

นาตักเรียมชบนา

เนตรหน้านางนอง

บางขุนเทียนถนนบ้าน

นามม

เทียนว่าเทียนแฉ่งดี

ด่างเหยา

เขนยามพระสุริยดี

ดาโตก ดงแม่

เทียนแม่จุดจกเขา

ตู้หองหาใคร

ปานหมาโนชญน้อย

นางพาด พเอย

เก็บเกตุกรของมาดย์

มาศหอย

ประจันทรจอกทองซาร

ประทิน ทาฤา

พอนหงถามแฉตงถอย

ทุกขพรองความใคร

คิดไปใจบัวน้ปม	จกคน
ใจหนึ่งเกรงราชชน	ชมคราม
ใจหนึ่งบัวนพานขึ้น	บักปวด ทรวงนา
ใจเจ็บฝันใจห้าม	ห่อนเจ้าเห็นใจ
มิตรใจเรียมจอตเจ้า	จกคิด ถึงฤา
จากแม่เจ็บเต็มอดีต	พบาง
ฤาดีมมตายปลิด	แปดนล่วาท
จำพิโยชให้ช่าง	คำเช่าช่างาย
ไปศึกสุดมุงม้วย	หมายเบิน ตายเดย
ศุขยชีพไหนนุชเห็น	หากถ
อรเอยตบहतงเอน	ตนก นะแม่
โอโอะโกถกนก	เมอไซจกถม
เรียมามาแกถโกถ	บางบคน
ถนตหนงบคนเดยตชอน	ชานได้
จากมาพคายถมร	เต็มอชพ เรียมเอย
แรมรตถามาใหม่	ตาทถองทรวงคาย

นิราศนรินทร์

บางกกกตกด้อมแก้ว

กับแต่

กรตระกองงนุชแปร

ปรับเนอ

ตานโดมวิโดแกง

ชระมุ่น ออกเอย

จำนรรารด์เกอ

กกแกวกบทรวง

หวักระบอบกบิณฑรราชรา

รณรงค์ แดญา

คตกบาตกระบอดง

เด็ดหวน

ด้บเคียรทรพคง

คำเด่า แดแม่

เล่มอพเด็ดส์มรดน

ชาดด้วยคมเวร

โคกชามดอนโคกคด้าย

สัณฐาน

ชามรุ่มรมชารด์นาน

ส่นุกน

พุนเพียงโคกพาดาน

แดโลก ดิวแม่

ถนตหนึ่งโคกชามช

เดให้ให้รียมเห็น

มาคตองโคกเต่าตง

ใจฉงาย

คัวเต่าถามหมาย

โคกอ้าง

เจบอกพอดวนอาย

ออกปาก ไต้ถา

คินคิตโคกชวญร้าง

อยู่เร็นแรมเกษม

มหาชัยชยฤกษ์น้อง	นาฏลง โรงฤา
รกร่วมพุทธมนตร์ตั้งขั	เด็กซุ่ม
เสียดเคียรแม่ทคอง	คตคู เรียมเอย
ชเยศชญาศห้อม	มอบให้สองส้ม
ทำจนจนจอตถา*	คอยถาม ไตฤา
จนช่วยจำใจความ	ชาวรอน
เยยวมงแม่มาตาม	เดือนเร้ง ราแม่
จนชรบเรียมชอน	เคราถา จนคอย
บ้านบ่อนาบกแห่ง	ใบเห็น
บ่อเนตรคงขงเบน	เด็ดไต้
อาโถมแม่แบบเบญ-	จตุกษณ์ เรียมเอย
มาชบอดส์สุดให้	พลั่วจกตา
นาขวางใครแขวะรุง	เบนทาง
ปองบ่อใบปองนาง	บ้วยไซร์
นามขวางไซร์หนามขวาง	นอก อักแม่
ใครบ่งฤาเบาไต้	เท่านี้องนางถอน

* หนักต้องการโท ปรกติเป็นท่า

ตามลับดองคดคัง
คิดวาคันหลังหลัง
บังเหนียนไฉนบัง
แฉะดงดมเคียว

เวียนวง
ทกเดยว
พกตรแม่ เห็นญา
ชบคางค้ำดตา

มาคดองยานชอชา
ชอชดอดยานเดยวตรง
ใจคดคักรองคง
ไต้คดอดเดยพดว

พศวง
รวดรว
รักแม่ นะแม่
พดค้องมาไกด

เห็นจากจากแจกกาน
ถนั้ระกำกรวมจำ
บาบไตทโททำ
จากแต่คาบนหน้า

แกมระกำ
จากชา
แทนเท่า ราแม่
พนอingkงถนอม

เรียมจากญาจับชาว
รินชงชดจวนจำ
หียบกับกระยากำ
เหียนฤหายหอบแหนน*

เตมค้ำ หนงเดย
เนองแคณ
คดแม่ คอยแม่
อกคางคายคณ

* ๕๕๒ ทนต่อการโท

ปรกติเป็นแนนน

ปราณนุชอยู่เหี่ยว

เย็นแม่เยยมจกเห็น

ครวญหาพใครเป็น

ตะไบพิเปิดยนจกบอง

แต่ไกลถงาคเดยว

ลอดขงตาเรียมแสง

จวบจันทร์แจ่มโลกแปลง

หวนวามชแม่ ฟน

ชมแซคคิดใช้หน้า

เค็นตำหนวงกลาง

พมพพกตรแม่เพญปราง

ซำกว่าแซไซแย้ม

วิเวกดูเหวากอง

กระด้าวเดี่ยวงนกนิก

พลิกปลอบเปิด่าใจทัก

ปลุกพิญาเรียมร้อง

เยยบเย็น

แต่ห้อง

ล่องปลอบ แม่เดย

บีดหน้านางโหย

ดับแต่ง

ทวพน

มาเปิดยน

เยยมพาหาเรียม

นวดนาง

ค้ายแต่้ม

จกเปรียบ ไตเดย

ยังยมอปลัร

ดงคก แลวแฮ

นุชพร้อง

ถามแม่ ไหนแม่

เรียกเจ้าไปชาน

นิราศนรินทร์

๑๓

โอดวงตาเรศค้อย	เดือนดับ
ดับตงดวงอจกดับ	พุ่มร่อย
ชวาลาจะลาดับ	นุชพ แพงเอย
หดับฤคณครอมละห้อย	ออยห้องหนหง
เรือมารุง บรุ	คนวน
คินแต่ตาใจฝัน	คดับคถาย
แปดยามย้าเดย็น	แทนท่ม โมงแม่
นอนหงดุกยนยาย	ยงรอนเรยมว
แม่กตองกตองบ่ได้	ยินดิง
รวแต่กรประนัง	หนงคอิน
ทรวงพแผ่เพียงหนง	ชงชอบ กตองเอย
กตองบ่ชอนเรยมชอน	อกแค่นคะนังโคม
ออกจากปากน่านาน	นองพราย
อรณพพิศาตส่าย	ควงควาง
จากนางยงคนตาย	ทหนง นะแม่
เทยรจกทอดศิวขว้าง	ชพไวกถางวน

ด ^๑ ร ^๑ ว ^๑ ด ^๑ เ ^๑ ด ^๑ ย ^๑ ง ^๑ พ ^๑ ร ^๑ ะ ^๑ ด ^๑ ม ^๑ ท ^๑ ร ^๑ ค ^๑ ร ^๑ น ^๑	ค ^๑ ร ^๑ ว ^๑ ญ ^๑ ค ^๑ ระ ^๑ น ^๑ อ ^๑ ง
ค ^๑ ด ^๑ น ^๑ ก ^๑ ค ^๑ ด ^๑ ค ^๑ ด ^๑ า ^๑ ย ^๑ ฟ ^๑ อ ^๑ ง	เพ ^๑ อ ^๑ ง ^๑ พ ^๑ น
ค ^๑ า ^๑ ด ^๑ ท ^๑ ร ^๑ ว ^๑ ง ^๑ บ ^๑ อ ^๑ ว ^๑ ก ^๑ า ^๑ ม ^๑ ก ^๑ อ ^๑ ง	ก ^๑ ด ^๑ อ ^๑ ย ^๑ ด ^๑ ม ^๑ ท ^๑ ร ^๑ ม ^๑ า ^๑ ม ^๑ ่า
อ ^๑ อ ^๑ ก ^๑ โ ^๑ อ ^๑ ษ ^๑ ฐ ^๑ อ ^๑ อ ^๑ ก ^๑ โ ^๑ อ ^๑ ย ^๑ ด ^๑ ะ ^๑ อ ^๑ น	อ ^๑ า ^๑ ว ^๑ อ ^๑ อ ^๑ ด ^๑ ว ^๑ ง
ร ^๑ เ ^๑ ย ^๑ ม ^๑ ว ^๑ อ ^๑ น ^๑ ท ^๑ ะ ^๑ ว ^๑ ะ ^๑ ม ^๑ า ^๑ ม ^๑ เ ^๑ น	เม ^๑ ช ^๑ ด ^๑ า
บ ^๑ า ^๑ ว ^๑ ช ^๑ ะ ^๑ ย ^๑ ร ^๑ ช ^๑ ะ ^๑ ญ ^๑ ร ^๑ า	ร ^๑ เ ^๑ ง ^๑ เจ ^๑ า
น ^๑ า ^๑ ง ^๑ ด ^๑ ม ^๑ ท ^๑ ร ^๑ ร ^๑ เ ^๑ ย ^๑ ก ^๑ ม ^๑ า ^๑ ม ^๑ า	ท ^๑ ะ ^๑ อ ^๑ ญ ^๑ ม ^๑ า ^๑ ม ^๑ า ^๑ ม ^๑ า
ท ^๑ น ^๑ ท ^๑ ร ^๑ เ ^๑ อ ^๑ ร ^๑ เ ^๑ ย ^๑ ม ^๑ เ ^๑ ด ^๑ า	ค ^๑ ด ^๑ น ^๑ ค ^๑ เ ^๑ น ^๑ ค ^๑ า ^๑ ก ^๑ ท ^๑ ร ^๑ ว ^๑ ง
บ ^๑ า ^๑ น ^๑ ห ^๑ เ ^๑ ด ^๑ ม ^๑ ร ^๑ เ ^๑ อ ^๑ พ ^๑ ด ^๑ ะ ^๑ ย ^๑ ว	ค ^๑ ด ^๑ อ ^๑ ง ^๑ จ ^๑ ร
ร ^๑ ะ ^๑ ด ^๑ ก ^๑ ค ^๑ ม ^๑ ห ^๑ เ ^๑ ด ^๑ ม ^๑ ค ^๑ ร	น ^๑ เ ^๑ ต ^๑ ร ^๑ น ^๑ อ ^๑ ง
เ ^๑ ด ^๑ ย ^๑ ว ^๑ ท ^๑ ร ^๑ ว ^๑ ง ^๑ พ ^๑ โ ^๑ อ ^๑ ย ^๑ อ ^๑ ร	อ ^๑ ก ^๑ ด ^๑ แ ^๑ ก ^๑ ค ^๑ า ^๑ ย ^๑ ม ^๑ า
ด ^๑ ด ^๑ ด ^๑ อ ^๑ ด ^๑ ด ^๑ า ^๑ ย ^๑ น ^๑ เ ^๑ ต ^๑ ร ^๑ ค ^๑ อ ^๑ ง	ม ^๑ า ^๑ ค ^๑ ง ^๑ ค ^๑ า ^๑ ค ^๑ อ ^๑ ย
ห ^๑ เ ^๑ น ^๑ ค ^๑ ะ ^๑ บ ^๑ น ^๑ ร ^๑ อ ^๑ ย ^๑ บ ^๑ น ^๑ ค ^๑ น	ค ^๑ ด ^๑ ร ^๑ อ ^๑ น
ย ^๑ ัง ^๑ ด ^๑ เ ^๑ ค ^๑ อ ^๑ ค ^๑ ะ ^๑ บ ^๑ น ^๑ ท ^๑ อ ^๑ น	ก ^๑ ง ^๑ ก ^๑ ด ^๑ ง
เจ ^๑ ียน ^๑ ใจ ^๑ พ ^๑ ช ^๑ า ^๑ ค ^๑ จ ^๑ ร	จ ^๑ า ^๑ ก ^๑ ด ^๑ ว ^๑ า ^๑ ท ^๑ ม ^๑ า ^๑ ม ^๑ า
ท ^๑ อ ^๑ น ^๑ ท ^๑ อ ^๑ น ^๑ ม ^๑ ิ ^๑ ต ^๑ ร ^๑ ท ^๑ ง	ท ^๑ อ ^๑ ด ^๑ ไ ^๑ ว ^๑ ว ^๑ ง ^๑ ว ^๑ ง

ดูไต่ไปเท่าด้วย

ดวงพักตร์ แม่เคย

โฉมแม่ชื่นใจจัก

ห่อหุ้ม

มาเดยวพดกตก

ใจจืด แม่แม่

เรือแดนผายผนักรม

พักตร์ให้หาศรั

ถบถึงคงคดอ้อย

โอชหวาน วายแม่

อ้อยแม่เจียนผจงจวน

จอกแก้ว

ของเคียงซอมส์อดพาน

รอมร่วม เจ้าฤา

รดียังอำมฤตแก้ว

ระตักถนหวานเอง

พิศพานจวนแจ่มเจ้า

เบญจรงค์ รัตนเอย

โหยบเห็นอนงค์

นงนอม

นพนิศแห่งนางผจง

จักมอบ มาฤา

จากรักจากรัดพร้อม

ไพร่ไซ้ชายเคือง

อยู่เรือนจกเพื่อนพร้อม

ความใคร

รดีรักแรมกะไค

ดอกคว

เรียมหมองแม่พาใจ

คดาวยเทวษ

หมองส์มรณชเรียมกถว

กถ่อมเจ้าเอาใจ

บําราศร์ดหันหา	แหหาย
โหยครหรรนกาย	กำใหม่
รวรวราคราวพาย	เรือเร่ง แรงแม่
ทนต์ทกเต็มไหต์ ^๑	หุดอเต็มตามเมยอ
ถึงเพชรบุเรศเจ้า	ชุนพด
กร ^๒ ทัพยกโดยสลด	มารคเต้า
ธงทองทัดมบน	โบกเรียก พดแม่
เรียมเรียกกรด์รักเรา	เร่งน้องในทรวง
ออกทัพเอาฤกษ์เรา	ฝันไฟ
บินประกายกมไโก	จจม
เพลิงรากล่งกลางใจ	เฉยวเฉย ออกเอย
ทรวงพบรทกบม	ปวดด้วยบินกาม
ทุกตรอกเรียมตรวจหน้า	ชาคนาง เดียวแม่
จบจรหุดาดแตทาง	ทวดาว
จวบหญิงจ่ายชองกลาง	ถนนเกิดอน
เทียมชุดทาด้าว ^๓	อรชางเดียวเดิน

๑. ทนต้องการโท

๒. คือ กรัษทัพ.

ปรกติเป็นโล

๓. คือ เท้า

นิราศนรินทร์

ถึงชะระอำชะระอุ่มห้อง

เวหา หนเอย

คึดอรแมกเมขมา

กถัดไว

ฤาเขาชะระอำอา -

ครทเวช

เบ็นชะระอุ่มฟ้าไซ

ช่าวน้องนางตรอม

สุริยาวิโยคฟ้า

ฝนเซย

บุปผชาติราเพยเมย

กถันไกถ

เมยอหอมเดือนดมรเหย

หาพ ฤาแม่

ถามพฤกษ์พรางเพราะไม้

ปากถันไม้

ทพไตทพตงป่า

เบ็นเรอน

จากนชมานอนเดือน

ต่างไต

ตรอมตายแต่จกเยอน

กนยาก แดแม่

เรอนฤเห็นเห็นไม้

ป่าไม้เบ็นเรอน

ราตรีตรวจค้ายช้อง

ชานชาม ใจเอย

เกาะกระพือเพลิงยาม

รุ่งเัว

กระเวนกระวนกาม

กวนอก ฟนา

วันระคมแต่เช้า

ค้อมองกระแต่ต

เคยนทรอรนุ่มนเอน	แนบเรียม
เคาะกระไคไคเดียม	ดอดเคด้น
นาต่าสับรดเทียม	ปรางมาศ
สองส์นุกถวนเหต่น*	เดहनฤาตม
เคยโษษฐ์แอบโษษฐ์อ้อน	เอาใจ
คำอ่อนวอนอาดย	ด้อเคด้า
นบเคอนเดอนบไป	ไทดมิ่ง นะแม่
เยยวอยหนหงเศร้า	สวาทแล้วใครโตม
ออกทพะธณเขา	ไพเราะเยียว
ละแม่เคยวมาเคยว	ด่อนร้าง
ส่ายตาคอเคมเกดยว	มากด้อม ไทดแม่
เวระไคเราสร้าง	ซัดให้ทั้นเห็น
หวยขมนคคชะม่น*เจ้า	เคยผจง
กวดดกนชดส์รง	โล่รจน้อง
เรียมจากจกไค้กทรง	เด้าวภาค เมือดฤา
ขมนจะวายวนตออง	แตงเนอนางสนาน

* ทั้นตอองการโท

ปรกติเป็น เล่น

* ทั้นตอองการเอก

ปรกติเป็น ขม่น

นิราศนรินทร์

๑๕

อำเภวการะเกดเกดยง	เกดานวด	แห่งเคย
เรียมกะไคเซยชวณ	ชิดเคด้า	
อำอรกดินเกศ์หวน	หอมหัน	กเคย
คิตภิมรด์เกด้า	กดินกวดไกตณม	
ยกมามาทำขาม	แขวงปราณ	
ปราณประหตาดลมหาน	พของ	
แดว่านชทรมาน	หมองตั้ง	ไคแม่
ทุกขโรคหรือจกรอง	ร่าไหหาเรียม	
ถึงสามรอยยอดงอม	ง่าทะเล	
ทะเลจะหตากดมเห	หาดชวา	
สามรอยครเท	ทบอก	เด้าถา
ใจจะปล้าสคปล้า	เด็น्ह้องหนกทรวง	
โคแดงนามท่งด้าว	โคดง	ไคถา
โคอาสน์อศ์วรองค	อัยเกด้า	
พระมาคอาจจกปลง	ปลิตทเวช	ราฟ้อ
สองจากพระเป็นเจ้า	ช้วยไหคินดม	

แด่ระบิตดาตทงทอง	ทิวพฤษภ
มดกเห็นหม่มฤค	ครุฑคราม
หวงหาคแนบนัก	นุชนาฏ เรียมเอย
คิดเมื่อมาดมรห้าม	พหามหวงโฉม
นางทรายจามเรศร์	รักชน
คือนชดงวงงามตน	แต่นอย
ตายองตอบตายด	ยวนเนตร นางเอย
โฉมแม่บาดตายอย	อัยพนฉนโค
ชนพาพพยคชเคตา	พยคช
ด้าวด้าวกชด	แหดงเหदन*
บวงดศวเพรยกไพร์	ดงวาล
ดงเวชดมารมาเวน	พเวนวายชม
เนอเบอนาเนกดา	หตายพรรณ
ดาแหดงดมเกดยงวน	แวงเวน
ไพร์พฤษภเจยบเซยบคดัย	โคกแม่
แด่นลศวชบเซาเรน	ชวยรอนเรียมตรอม

* ทนตอองการโท

ปรกตึเป็น เลน

ดมดงโตมดาดไม้	กฤษณา
โอบกบอภานาส้าหา	กดินคอง
รอยอรร่าพิศตรา	ตาทกรอก ดมฤา
พากดินกตอยมาชอง	ค้ำไม้หอมเหมื่อน
หวดหอมการะเกดเกดยง	เกตาณม เจาฤา
อินทนิลคองแขงคม	เนตรแตม
นมนางอบอายนม	นชนาฏ พิเอย
ปรางเปดงเปรียบกิงแกม	ชอนชาคราวชม
จำปาจำเปรียบเนอ	นางสรวรรค กุเอย
ศรีสุมายพรณ	พิศแพ
ชองนางคตระด้ายสรว	สตายเชน*
คองชสนานกายแก	เกศแกวกันโร
ส้าวหยดหยดย่างชา	หวงชก ชวนแม่
รักไชรักแรมรัก	สตร
นางแย้มจะยตพกศรี	ฤาพบ พานเตย
ชอนกดินกตอยชอนช	ชอชาใจถวิด

* ทนตองการเอก

ปรกติเขน เสน

ชานางพิศภาคแพ ^๒	พิมพ์เพดา	นุชนา
กตกล่อมดองปลัดเยาว ^๑	ยาครเยอง ^๕	
เดบนางเดบนุชเบา ^๘	บอกคิง ^{๑*}	พญา ^๑
หตงบัตเดบนางเปดอง ^๕	ปลาดบเนอเรียมชนาง ^๕	
พะยอมคคเยาวแม่แย้ม ^๒	ยนต์ ^๑	
ดัดเดียดคคทรวงด ^๑	เดียดช่อน ^๒	
ชิงชันเนกไนท์ ^๑	เชิงเกยว	กายแม่
หวาดงวอนนางคอง ^๒	เคียดแกตงเบนกถ ^๒	
นกแกวจบกกแกว ^๒	กอดคอง	
กตพกอดแกวนอน ^๑	แนบเนอ ^๕	
นางกวกนกกวกจกร ^๑	จับกวก	ไก่อแม่
หตงวากรนุชเกอ ^๕	กวกให้เรียมตาม ^๑	
นางหวตจับแมกไม้ ^๒	นางหวต	
หวตนุชแนบเรียมควร ^๑	ค้แคตว ^๑	
เบญจวรรณจับวดยพวน ^๑	พันโอบ	ไม้แม่
แตวารวดยกรแกว ^๑	กอดค่อมเขววต ^๑	

* ทนตองการเอก

ปรกตเป็น ชิง

โน ^{๑๑} ร ^{๑๑} ธ ^{๑๑} ชา ^{๑๑} ด ^{๑๑} ย ^{๑๑} อ ^{๑๑} ม	ระ ^{๑๑} ย ^{๑๑} บ ^{๑๑} ด ^{๑๑} แ ^{๑๑} ง
น ^{๑๑} ก ^{๑๑} ข ^{๑๑} ระ ^{๑๑} ม ^{๑๑} น ^{๑๑} * ช ^{๑๑} ม ^{๑๑} พ ^{๑๑} ู ^{๑๑} ด ^{๑๑} แ ^{๑๑} ง	แ ^{๑๑} ด ^{๑๑} ค ^{๑๑} ผ ^{๑๑} า
ป ^{๑๑} น ^{๑๑} แ ^{๑๑} บ ^{๑๑} ด ^{๑๑} ก ^{๑๑} น ^{๑๑} ก ^{๑๑} น ^{๑๑} าง ^{๑๑} แ ^{๑๑} บ ^{๑๑} ด ^{๑๑} ง	ส ^{๑๑} ะ ^{๑๑} ไ ^{๑๑} บ ^{๑๑} เป ^{๑๑} ด ^{๑๑} ย ^{๑๑} น
เบ ^{๑๑} น ^{๑๑} ห ^{๑๑} ม ^{๑๑} แ ^{๑๑} ด ^{๑๑} ค ^{๑๑} ด ^{๑๑} ผ ^{๑๑} า	ผ ^{๑๑} าย ^{๑๑} เซ ^{๑๑} า ^{๑๑} เค ^{๑๑} ย ^{๑๑} ช ^{๑๑} ม
แ ^{๑๑} ช ^{๑๑} ก ^{๑๑} เ ^{๑๑} า ^{๑๑} ต ^{๑๑} า ^{๑๑} ม ^{๑๑} ค ^{๑๑} เ ^{๑๑} า	แ ^{๑๑} ช ^{๑๑} ก ^{๑๑} ด ^{๑๑} ม ^{๑๑} ร ^{๑๑} มา ^{๑๑} ถ ^{๑๑} า
ถ ^{๑๑} า ^{๑๑} ม ^{๑๑} ช ^{๑๑} า ^{๑๑} ว ^{๑๑} น ^{๑๑} ช ^{๑๑} แ ^{๑๑} ห ^{๑๑} ง ^{๑๑} จ ^{๑๑} ร	จ ^{๑๑} ับ ^{๑๑} ไ ^{๑๑} ม
ด ^{๑๑} ั ^{๑๑} ว ^{๑๑} า ^{๑๑} ด ^{๑๑} ว ^{๑๑} า ^{๑๑} ว ^{๑๑} อ ^{๑๑} น	ว ^{๑๑} า ^{๑๑} น ^{๑๑} ห ^{๑๑} น ^{๑๑} อ ^{๑๑} ย ^{๑๑} น ^{๑๑} ก ^{๑๑} เ ^{๑๑} ย
บ ^{๑๑} อ ^{๑๑} ก ^{๑๑} ด ^{๑๑} ม ^{๑๑} ร ^{๑๑} เร ^{๑๑} ย ^{๑๑} ม ^{๑๑} ใ ^{๑๑} ห ^{๑๑} เ ^{๑๑}	ช ^{๑๑} า ^{๑๑} ว ^{๑๑} น ^{๑๑} อ ^{๑๑} ง ^{๑๑} มา ^{๑๑} แ ^{๑๑} ถ ^{๑๑} ด ^{๑๑} ง
เ ^{๑๑} ด ^{๑๑} เ ^{๑๑} น ^{๑๑} า ^{๑๑} ะ ^{๑๑} เ ^{๑๑} ด ^{๑๑} ย ^{๑๑} ง ^{๑๑} ด ^{๑๑} ุ ^{๑๑} ไ ^{๑๑} น ^{๑๑} ก ^{๑๑} ร ^{๑๑} อ ^{๑๑} ง	ระ ^{๑๑} ง ^{๑๑} ม ^{๑๑} ว ^{๑๑} น
ด ^{๑๑} า ^{๑๑} ต ^{๑๑} ก ^{๑๑} า ^{๑๑} มา ^{๑๑} บ ^{๑๑} น	เห ^{๑๑} ย ^{๑๑} อ ^{๑๑} บ ^{๑๑} อ ^{๑๑} น
น ^{๑๑} าง ^{๑๑} น ^{๑๑} ก ^{๑๑} ก ^{๑๑} ระ ^{๑๑} ด ^{๑๑} ร ^{๑๑} ว ^{๑๑} ด ^{๑๑} ด ^{๑๑} น ^{๑๑} ค	ด ^{๑๑} ม ^{๑๑} เ ^{๑๑} ด ^{๑๑} พ
ค ^{๑๑} อ ^{๑๑} น ^{๑๑} ช ^{๑๑} แ ^{๑๑} น ^{๑๑} บ ^{๑๑} ไ ^{๑๑} อ ^{๑๑} ช ^{๑๑} ฐ ^{๑๑} อ ^{๑๑} น	แ ^{๑๑} อ ^{๑๑} บ ^{๑๑} ใ ^{๑๑} ห ^{๑๑} เ ^{๑๑} ร ^{๑๑} ย ^{๑๑} ม ^{๑๑} โ ^{๑๑} ด ^{๑๑} ม
เร ^{๑๑} ย ^{๑๑} ม ^{๑๑} เม ^{๑๑} ิ ^{๑๑} ด ^{๑๑} ไ ^{๑๑} ม ^{๑๑} เร ^{๑๑} ศ ^{๑๑} เค ^{๑๑} ด ^{๑๑} า	ไ ^{๑๑} ม ^{๑๑} ร
น ^{๑๑} าง ^{๑๑} ม ^{๑๑} ย ^{๑๑} ร ^{๑๑} ย ^{๑๑} ว ^{๑๑} น ^{๑๑} ย	ย ^{๑๑} ว ^{๑๑} เ ^{๑๑} า
แ ^{๑๑} ช ^{๑๑} ก ^{๑๑} ไ ^{๑๑} ฉ ^{๑๑} ม ^{๑๑} แ ^{๑๑} ม ^{๑๑} ม ^{๑๑} ง ^{๑๑} ด ^{๑๑}	เ ^{๑๑} า ^{๑๑} ว ^{๑๑} ภ ^{๑๑} า ^{๑๑} ค ^{๑๑} ก ^{๑๑} เ ^{๑๑} ย
แ ^{๑๑} ถ ^{๑๑} น ^{๑๑} ก ^{๑๑} ด ^{๑๑} อ ^{๑๑} บ ^{๑๑} น ^{๑๑} ก ^{๑๑} เจ ^{๑๑} า	พ ^{๑๑} ด ^{๑๑} น ^{๑๑} ไ ^{๑๑} ด ^{๑๑} ย ^{๑๑} ย ^{๑๑} ง

* ๑๑๑๑
ทนต์องการเอก

ปรกติเป็น ชมัน

ยกมาออกอ้าวหน้า	นามนาง รมนา
นางบ่เห็นเห็นบาง	เปด้าเค้รา
ฉมนางชไมปราง	ส้มรมิง กุเอย
ดินหันหอมพาเวา	รินรางอภิมย
นางรมรมเยศร้าง	รมยา
กตพจากเจียนกา	เมศม์ว้ย
ฤาหากแม่มายา	พิโยคหยอก เรียมฤา
มาแม่ตำราญด้วย	พนอยนางรม
บางสะพานสะพาดพน ^ข	สะพานทอง
ฤาสะพานลุ่มวรรณรอง	รับเจ้า
ข้าโฉมแม่มาฉดอง	พิมพ์มาศ นฤา ^ข
รอยรอนเหตอป่าเบา	แบบเนอนพคุณ ^ข
บางสะพานสะพาดพน ^ข	ทองปาง กอนแฮ
รอยชะแดงชระตุราง	รอนกตุ่ม
ระดักโฉมแม่แบบบาง	บัวมาศ กุเอย
ควรรแผ่แผ่นทองห่ม ^ข	ห่อไวห้วงสังวน

เห็นขามสาวบัวควัน	เคียงกัน
สาวบัวปลูกดำคัญ	คู่สร้าง
เต็มอเรียงรวมรักขวัญ	เมืองมิ่ง แม่ฤา
ดองประสัทธศัตยอวาง	ปลูกไว่กตางใจ
ยกมามาออกใหม่	ทรมาน
ถึงทนามละหาน	อแห่ง
นชเอยจกหาหาร	ทาอก พี่แม่
อกแดงชดแดง	อกแดงดมงาย
หมอนเจ้าเขาเทพไท	ดีดดีดัง
คิดค้เขนยอรอชิง	ร่วมร้าง
เขนยทองทอดกายพึง	พูนเทวษ ฤาแม่
นอนจะแนบเขนยขาง	คเนอเรียงมถนอม
ดองในจักกะจันแจ้ว	ใจรว ร้วแม่
ชนะร่าโหยหาผัว	ผ้าวไต้
ดวงเดียวเด็ดแต่ตัว	ตกบ่า ชฎแม่
จากส้มรพมาให้	แห่งห้องชนะโหย

รอยกรรมมาแบ่งแก้ว	กับสังข์	กุเอย
ขวัญอยู่อยุธยาคน	ต่างร้าง	
โอ้ดวงที่พยลุ่มน	ทามาค์	แม่เอย
บุญทล่มล่องสร้าง	จกตั้งญายัง	
คววคววอกควากคว่าง	ถมตอย	แต่แม่
ถอยแต่ใจจากถอย	ทัพช่า	
ทศทิศทอดตาถอย	ขวัญเนตร	พี่เอย
เอาสระไบนุชต่างหน้า	แนบเนื้อแทนนาง	
พระตบสร้อยเดี่ยว	ไศลดา	โตกเอย
ทุกทิศชระมัวมา	มดแก้ว	
เนตรหนึ่งว่ายนภา	เพียงเมฆ	
เนตรหนึ่งตรวจไตรแผ้ว	แผ่นหัด้าหัดมร	
โพสดับโพเทพไต้	เทพา	พ้อฤา
เอาพระโฆษผยองยา	สวาทชู้	
อาราธน์พระเอยอา	รักษเร่ง	ราพ้อ
เชิญช่วยพาสมรู้	รต่น้องแรมน่าน	

ดบยักษดบเขาวให้

เรียมหา แม่แฮ

ฤาอสูรพาดพา

แวงเว้น

ดบหลงพลบตา

แค้นโยชน์

รำนกตบนุชเรน

ร่วมรู้ในใจ

ยกมาเมืองแม่หน้า

ใจหมอง

เมืองกศุญยกดสอง

สวาทว่าง

ขวัญเมืองอยู่เมืองครอง

ใจเศร้า พิธา

ฤาพจากมาค่าง

ชวบแฉวงนางถม

อู่สะเภาพานิชใช้

ไบคตา

ทุกขพพนเภทรา

เดือนโต

จากดมรแม่เล่มมา

กตางดมทร

แต่บเห็นตระหลังโอ

อกคว่างกตางชด

หนองบัวบงกชช้อย

ชูชวณ ชนเอย

บัวคิงบัวนุชอวด

ออนหน้า

กระบอกทพยผกาทวน

กาเมศ กุเอย

ภุมเรศแรมรดกตา

กตบพैयाไฉน

คิ ^๓ ช ^๓ ร ^๓ ค ^๓ ช ^๓ เร ^๓ ค ^๓ เง ^๓ อม	งามเงา
แด ^๑ เด ^๑ ห ^๑ น ^๑ าก ^๑ เข ^๑ ย ^๑ น ^๑ เขา	ค ^๖ น ^๖ ห ^๖ อง
พ ^๑ าง ^๑ เพ ^๑ ย ^๑ ง ^๑ แ ^๑ น ^๑ ผ ^๑ า ^๑ เฉ ^๑ ดา	น ^๖ ด ^๖ ก ^๖ ด ^๖ ว ^๖ ด ตาย ^๖ แฮ
ก ^๑ ด ^๑ ห ^๑ น ^๑ ง ^๑ เต ^๑ ย ^๑ ง ^๑ น ^๑ อ ^๑ น ^๑ ห ^๑ อง	ม ^๖ ่า ^๖ น ^๖ ก ^๖ น ^๖ ก ^๖ า ^๖ บ ^๖ ง
ผ ^๑ า ^๑ ผ ^๑ ย ^๑ พ ^๑ พ ^๑ าง ^๑ น ^๑ ้า	ฝ ^๑ อย ^๑ ฝ ^๑ น
ค ^๑ ือ ^๑ ส ^๑ ุ ^๑ ห ^๑ ร ^๑ าย ^๑ โร ^๑ ย ^๑ ช ^๑ ด	ช ^๑ ว ^๑ ย ^๑ ร ^๑ อ ^๑ น
ด ^๑ า ^๑ ค ^๑ ร ^๑ ร ^๑ ว ^๑ ม ^๑ ด ^๑ ร ^๑ ง ^๑ ด ^๑ ก ^๑ น ^๑ ร ^๑	ไ ^๑ ก ^๑ ด ^๑ พ ^๑ แ ^๑ ด ^๑ ว ^๑ แม่
อ ^๑ า ^๑ แม่ ^๑ เอ ^๑ ย ^๑ จ ^๑ ก ^๑ อ ^๑ อ ^๑ น	อ ^๑ า ^๑ บ ^๑ น ^๑ า ^๑ ต ^๑ า ^๑ ท ^๑ า ^๑ น
เค ^๑ ย ^๑ ป ^๑ ร ^๑ ุง ^๑ ป ^๑ ระ ^๑ ท ^๑ น ^๑ แ ^๑ บ ^๑ ง	ป ^๑ น ^๑ ด ^๑ ะ ^๑ อ ^๑ อง อ ^๑ บ ^๑ เอ ^๑ ย
ด ^๑ ร ^๑ ง ^๑ ด ^๑ ว ^๑ าง ^๑ ไ ^๑ จ ^๑ ด ^๑ อง	ค ^๑ ร ^๑ ุ ^๑ น ^๑ ค ^๑ ร ^๑ ง
จ ^๑ อก ^๑ จ ^๑ น ^๑ ท ^๑ น ^๑ จ ^๑ าก ^๑ จ ^๑ ร ^๑ ง ^๑ ห ^๑ ม ^๑ อง	ร ^๑ า ^๑ แม่
พ ^๑ า ^๑ น ^๑ ไ ^๑ ด ^๑ เ ^๑ า ^๑ ว ^๑ ค ^๑ น ^๑ ร ^๑ ต ^๑ ง	แ ^๑ ต ^๑ ง ^๑ ใ ^๑ ห ^๑ ไ ^๑ ค ^๑ ร ^๑ ท ^๑ า
ค ^๑ น ^๑ น ^๑ าย ^๑ ค ^๑ น ^๑ น ^๑ อ ^๑ ง ^๑ น ^๑ อ ^๑ ย	เ ^๑ น ^๑ ย ^๑ ค ^๑ น ^๑ าง พ ^๑ เ ^๑ ย
จ ^๑ าก ^๑ จ ^๑ ะ ^๑ ด ^๑ ม ^๑ เ ^๑ ย ^๑ ด ^๑ าง	ด ^๑ ระ ^๑ เ ^๑ ้า
ไ ^๑ ศ ^๑ ก ^๑ เ ^๑ ย ^๑ ด ^๑ ัง ^๑ ด ^๑ ำ ^๑ อ ^๑ าง	อ ^๑ าย ^๑ ไ ^๑ อ ^๑ ฤ ^๑ า ^๑ แม่
พ ^๑ ุ ^๑ ก ^๑ ต ^๑ ร ^๑ จ ^๑ ะ ^๑ ผ ^๑ ด ^๑ ผ ^๑ จ ^๑ ง ^๑ เก ^๑ ด ^๑ ้า	เ ^๑ ย ^๑ ม ^๑ เ ^๑ ย ^๑ ม ^๑ แ ^๑ ก ^๑ ด ^๑ ค ^๑ อ ^๑ ย

นิราศนรินทร์

หัดคหัดคพดคพรากแก้ว	กานดา	พะเยย
ดิวแต่ศวเรียมมา	ตกรไ	
ขวัญแขวนอยู่ขวัญตา	ทุกเมื่อ	
เรียมว่าไซฟ้าไซ	แผ่นพร่องรำพรรณ	
ดงดุกแก่งคุ่มต้ง	ไคกา	
แค้นคุ่มตวงชดนา	พพน	
กตินไคกุดดอกอา	ครทเวช	วายเดย
ซบแต่สายเนตรถัน	ดูบรอนญาเย็น	
คุดาคอกให้	หาใคร	
นวมจึ่งปรากฏใน	แก่งน	
เจ็บจากพิเจ็บใจ	เจ็บยง	เจ็บญา
เจ็บบ่ปานกุด	ตาดชอนทรวงครวญ	
ดั่งดัยด้วยแก่งแก้ว	ดั่งดวาร	
จากดั่งใดใดราญ	ร่นรื่อง	
แก่งเกิดวิการดาต	คจอก	พญา
เรียมกัไคกาทอง	แก่งแก้วกรรแสง	

เดินทางพดางพิให้	โหนดหวน
ถึงแก่งนามนางครวญ	ครุ่นนน
อำแม่จกกำสัตว์	เต็มอแก่ง นฤ
ฤว่าไศกด์มรดน	เทวษธาเรียมถึง
ถับถึงปากร่วมน้ำ	คะนงนาง
ถามข่าวไปปากพราง	พพรอง
อรมาถาหลงทาง	ฉงนอย
ปากร่วมวานปากร้อง	เรียกเจ้ามาจร
เมืองเพชรเขาเพชรแพรว	พรายฉาย
เนกนชนาดกรกราย	นพเก้า
แสงเพชรพิศอับอาย	แหวนนช พเอย
ยอดและยอดรุ่งเร้า	รอบก้อยกรด์มร
ถึงตระนาวตระหน้าชา	ดงสาร อรเอย
จรคักไศกมานาน	เนนชา
เดินดงท่งทางตะหาน	หิมเวศ
สารดั่งทุกหย่อมหญ้า	ย่านน้ำตานาง

เดินทางพดวงพิ ^๕ ให้	โหนหวน
ถึงแก่งนามนางครวญ	กรุ่น ^๕ น
ข้าแม่จักกำสรวัด	เต็มอแก่ง ^๕ นฤ
ฤว่าไศกส้มรด ^๕ น	ทเวช ^๕ ธา ^๕ เรียม ^๕ ถึง
ถับ ^๕ ถึงปาก ^๕ ร่ว ^๕ มน้ำ	คะ ^๕ นัง ^๕ นาง
ถาม ^๕ ชาว ^๕ ไป ^๕ ปาก ^๕ พร่าง	พ ^๕ พร ^๕ อ ^๕ ง
อร ^๕ มา ^๕ ถา ^๕ หล ^๕ ง ^๕ ทาง	ฉ ^๕ ง ^๕ น ^๕ อย ^๕ ่
ปาก ^๕ ร่ว ^๕ ม ^๕ ว ^๕ าน ^๕ ปาก ^๕ ร ^๕ อ ^๕ ง	เร ^๕ ย ^๕ ก ^๕ เจ ^๕ า ^๕ มา ^๕ จร
เม ^๕ อ ^๕ ง ^๕ เพ ^๕ ช ^๕ ร ^๕ เ ^๕ า ^๕ เพ ^๕ ช ^๕ ร ^๕ แพ ^๕ รว ^๕	พ ^๕ ร ^๕ าย ^๕ ฉ ^๕ าย
เ ^๕ ก ^๕ น ^๕ ช ^๕ น ^๕ า ^๕ ค ^๕ ร ^๕ ก ^๕ ร ^๕ าย	น ^๕ พ ^๕ เก ^๕ า
แ ^๕ ง ^๕ เพ ^๕ ช ^๕ ร ^๕ พิ ^๕ ศ ^๕ อ ^๕ บ ^๕ อ ^๕ าย	แ ^๕ ว ^๕ น ^๕ น ^๕ ช ^๕ พ ^๕ เ ^๕ ย
ย ^๕ อ ^๕ ด ^๕ แ ^๕ ะ ^๕ ย ^๕ อ ^๕ ด ^๕ ร ^๕ ุง ^๕ เร ^๕ า	ร ^๕ อ ^๕ บ ^๕ ก ^๕ อ ^๕ ย ^๕ ก ^๕ ร ^๕ ด ^๕ ม ^๕ ร
ถึง ^๕ ต ^๕ ระ ^๕ น ^๕ า ^๕ ว ^๕ ต ^๕ ระ ^๕ ห ^๕ น ^๕ า ^๕ ช ^๕ า	ด ^๕ ง ^๕ ด ^๕ าร ^๕ อ ^๕ ร ^๕ เ ^๕ ย
จ ^๕ ร ^๕ ค ^๕ ัก ^๕ ไ ^๕ ศ ^๕ ก ^๕ มา ^๕ น ^๕ า ^๕ น	เน ^๕ น ^๕ ช ^๕ า
เ ^๕ ิน ^๕ ด ^๕ ง ^๕ ท ^๕ ง ^๕ ท ^๕ า ^๕ ง ^๕ ด ^๕ ะ ^๕ ห ^๕ า ^๕ น	ห ^๕ ิม ^๕ เว ^๕ ศ ^๕
ด ^๕ าร ^๕ ด ^๕ ัง ^๕ ท ^๕ ก ^๕ ห ^๕ ย ^๕ อ ^๕ ม ^๕ ห ^๕ ญ ^๕ า	ย ^๕ า ^๕ น ^๕ า ^๕ ด ^๕ า ^๕ น ^๕ า ^๕ ง

เปรมปรางปรุงรูปฟ้า

อรอด ใจเคย

จูบถ้างหอมหวาน

ตะห้อย

โฉมทิพย์สุดคนชัควร

จากพี่ เจียวแม่

ถนอมนิเบาทม่อน้อย

จิตต์เจ้าจากไหน

งอนถนทพิยยอดยอน

ยันทรวง พี่แม่

กอดนุกเยียวอบพวง

พมดน

ถนอมแอบอ่อนคอดวง

ตราคิด พี่ญา

จากอกออกกราชน

ชุ่มชาเป็นหนอง

แว้วแว้วเส้าวนิตน้อง

นางทรง เตียงญา

สัตว์ถกกระซิกไล่ตพะวง

ว่าเจ้า

คล้ายคล้ายคำเนนหงส์

หาพี่ ญาแม่

อ้าไซ้อรเรียมเค้รา

ซบหน้ากรรแดง

พวงจาวเจ็ดแจ่มแก้ว

จักรพรรดิ พี่เคย

ต้มเต็มอดสมรรคัน

แท่งแท

จำเวญจำเราดวส์ด

ตั้งวาต

เตงเตยบดินฟ้าแพ

ภพนญาหา

นิทานนิเทศทำว	องค์ใด	กิด
ทเวศแรมสมรไท	ท่านร้าง	
แสนทเวษเท่าไรไป	ปานอก	พเอย
ปวงประต์พค่าง	แต่ชานานคน	
กำตรวดศรปราชญ์พรอง	เพรงกาด	
จากจุดาดกษณดาญ	สวาทแล้ว	
ทวาทศมาตสาร	ด้ามทเวษ	ถวิดแฮ
ยกทตกลางเกศแก้ว	กิงรอนทรวงเรียม	
ชាយาเขาวยอดช	โฉมสวรงค์	พเอย
รอยว่าอินทรพรหมศรร	เศกแต่รัง	
เดออกตกษณละอนัน	เป็นรูป	นุชญา
มอบมิ่งสมรมาแกดง	พกตนใจตาย	
คิคคดิ่งดำโรชศร้อย	เสาวมาตย์	แม่นา
ภูชเคนทรดำราญ	แหด่งเหด้น	
ดระดวรงค์นราศนาน	ไฉนนาฏ	เรียมเอย
ดรงเกษมดระสมรเพน	ผงพาผนถง	

เปรมปรากฏประจักษ์ฟ้า	อรอด ใจเคย
จวบถ้างหอมหวาน	ตะหอย
โฉมที่พิศคนชักร	จากพี่ เจียวแม่
ถนอมนิเบาทมอ้อย	จิตต์เจ้าจากไหน
งอนถนทพยยอดยอน	ยันทรวง พี่แม่
กอดนิกเยียวอบพวง	พมถน
ถนอมแอบอุ้นคอดวง	ตราคิด พี่ญา
จากอกออกกราชน	ชุ่มซ่าเบนหนอง
แหว่แหว่เส้าวนิตน้อง	นางทรง เตียงญา
สรวดกระซิกไล่ตพะวง	ว่าเจ้า
คต้ายคต้ายดำเนินหงส์	หาพี่ ญาแม่
อ้าไซ้อรเรียมเค้รำ	ชบหน้ากรรแดง
พวงจาวเจ็ดแจ่มแก้ว	จักรพรรด พี่เคย
ส้มเต็มขดมรรตน์	แท่งแท
จำเรียมจำเราส่วสัด	ตั้งวาด
แดงเดียบคินพาแพ	ภพนญาหา

นิราศนรินทร์

ดาวดอรรค์เด่นปลั่งดั่งดงน	เทวรินทร์
พรหมภักษทพยบถพน	งอกงวน
จักรพรรดิรวมนรินทร์	รัตนนาฏ
ด้ามเด่นพทพยดาญดงน	เดहनองเรียมเกษม
จากเจบยงโรคเร่า	ริงส์กนธ์
แต่บแต่ยคชมชนจน	อกदान
ยาทาประทบทน	ทานเทวษ ได้ฤา
แรงรบเหตอแรงต้าน	พิแพะแรงโรย
ฤคระด้าวรอน	แดนไตร
ตามผ่าวพฤกษ์พรากใบ	หล่นแดง
ทรวงพผ่าวเผาไฉน	นะนาฏ เรียมเอย
ยงยงทนกรแจ่ง	จวบสิ้นศุนยกดบ
นทส์ลัมทรมวย	หมดด้าย
ตมกคตมกกรนาคผาย	ผาดด้อน
หยาดเหมพรณหาย	เหือดโดก แดงแม่
แรมราคแค้นรอยรอน	ฤเภา เรียมทน

* ^{๕๕๒} ทนตองการโท

^{๕๕๗} ปรกตเขียน เท่า

๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒

๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒

๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒

๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒

๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒

๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒

๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒

๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒

๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒
 ๒ ๒ ๒ ๒ ๒

* ๒ ๒ ๒ ๒ ๒ ๒ ๒ ๒ ๒ ๒

โคโคโษษฐุโธอ่าง	คณค
เอาปากเป็นกวี	ชด้อยคด้อย
หากหาญแต่ว่าท	เฉดยกถ้าว ไฉนนา
ตจหนึ่งแต่งหงหอย	ด่องกันตนเอง
โคลงเรื่องนราศัน	นรินทร์อนทร
รองบาทบวรวงถวิด	ว่าไว
บทโคปราชญ์ปวงฉิน	เชิญเปดียน แผลงพ้อ
ปรุงเปรี๊ยะบเส้าวคณฐไถ	เดือกถมคมค

จบนิราศนรินทร์



สรุปลำเนาทางเดินของนายนรินทร์อิน

ออกจากปากคลองผดุงกรุงเกษม ตอนวัดเทวราชกุญชร
แถวตดขามฟากแม่น้ำเจ้าพระยา ทางฝั่งธนบุรี เข้าคลอง
บางกอกใหญ่ ถึงตำบลบางขุนเทียน ข้ามแม่น้ำท่าจีน ผ่าน
จังหวัดสมุทรสาคร เข้าคลองสำดัมภ์ของคต เข้าแม่น้ำแม่กลอง
ผ่านจังหวัดสมุทรสงคราม ออกปากแม่น้ำแม่กลองออกสู่ทะเล
ถึงบ้านแหลมจังหวัดเพชรบุรี เดี่ยวเข้าคลอง ถึง เมืองเพชรบุรี
และเดินทางบกต่อมาถึงเมืองกำเนิดนพคุณหรือบางสะพาน และ
วกขึ้นไปจนถึงเมืองตะนาวศรี เป็นต้นสุดการเดินทางของนาย
นรินทร์อิน.

อธิบายศัพท์

หน้า ๓

ลมสวรรค์

หมายถึงทำให้สวรรค์จม คือชนะสวรรค์ เห็นอ
สวรรค์

เมืองเมรุ

หมายถึงเมืองสวรรค์ ซึ่งตั้งอยู่บนยอดเขาพระ

อบาย

ใจเมือง

ลเมรุ
คือความทุกข์ยาก (ซึ่งเกิดขึ้นเมื่อครั้งเสียดวง)
ขวัญของพลเมือง

หน้า ๒.

ตระโมจ

ว่าเหว

ผอน

น้อง

หน้า ๓.

เต

ใจ

เทพไท

เทวดา

หน้า ๔.

ลกษม

ชายาพระนารายณ์

สวยมภู

พระอิศวร

หน้า ๕.

คลองขุด

คลองผดุงกรุงเกษม หรือที่เรียกว่าคลองใหม่

กอก

เป็นวิธีช่วยบรรเทาความเจ็บปวด ของแพทย์

โบราณ ใช้ถ้วยปากแคบจุดไฟได้ข้างในเพื่อ

ได้อากาศออก รับเอาไฟออกและกดถ้วยลง

บนอวัยวะตรงที่ปวด จะช่วยบรรเทาความปวด

กอกแก้ว

กอกแก้วไม่หายเจ็บ เพราะได้อากาศใน

ภาชนะออกไม่เพียงพอ

หน้า ๖.

แพ่ง

ฉาดด้วยชันเซ็ง

ชุดสอดสองส

ผู้หญิงโบราณ ใช้ผ้าแถบคาดอกผืนหนึ่ง และ

ใช้อกผืนหนึ่งซึ่งตัดก้นห่มข้างนอก หรือคุดอง

คอก

เรือแพ่ง

เรือม้านบง สำหรับกุดสตรีในสมัยก่อนหนึ่ง

หน้า ๗.

ตาน

ตานเก็บภาษสันคำ มักตั้งตามปากคุดอง และ

มตาเหลวบกไวเพอบอกให้รู้

ค

หน้า ๘.

ให้ช่าง

ร้องไห้หน้าตาคงใน แบบช่างเวดากที่มันเค้รำ

หน้า ๙.

แกง

พระจันทร์

หน้า ๓๓.

เจนนยน

ตตง

สลา

หมาก

โท

ทงต้องหมายถึงเขาแตะนางทรก

หน้า ๓๒.

ไถง

พระจันทร์

เบญจรงค์

ชามเบญจรงค์

นพนิต

เนยขน

กะไค

เคย

ดอกดาว

นม

หน้า ๓๖.

จรลาด

ตลาด

หน้า ๓๙.

ลมมาน

ลมหายใจเข้าออก ใช้เป็นเคล็ดในการทำ
นายอย่างหนึ่งในเวลาดำเนินทาง ถ้าลมหายใจ
คดงอ ก็หมายความว่าปดอดไปรุ่ง ถ้าลม
หายใจขัดหมายความว่าอาจจะมึเหตุร้าย

หน้า ๔๐.

ของ
เกลี้ยงวัน

สัตว์จำพวกเนื้อทราย
ป่าหญ้า

หน้า ๔๓.

สุวา

นกแซกเต่า

หน้า ๔๔.

ชไม

สอง

หน้า ๔๖.

พระโหมษ

คือ พระสมุทรรโหมษ ในชาดกเด้าว่าพระโพธิ์
เทพารักษ์ อมเอา พระสมุทรรโหมษ ไป สัมกับ
นางพนทุมต

จ

หน้า ๓๒.

กาสรวลศรปราชญ์ ชอบทประพันธ์ ในสมัยกรุงศรีอยุธยา ก่อ

ว่าศรปราชญ์ เป็น ผู้แต่ง

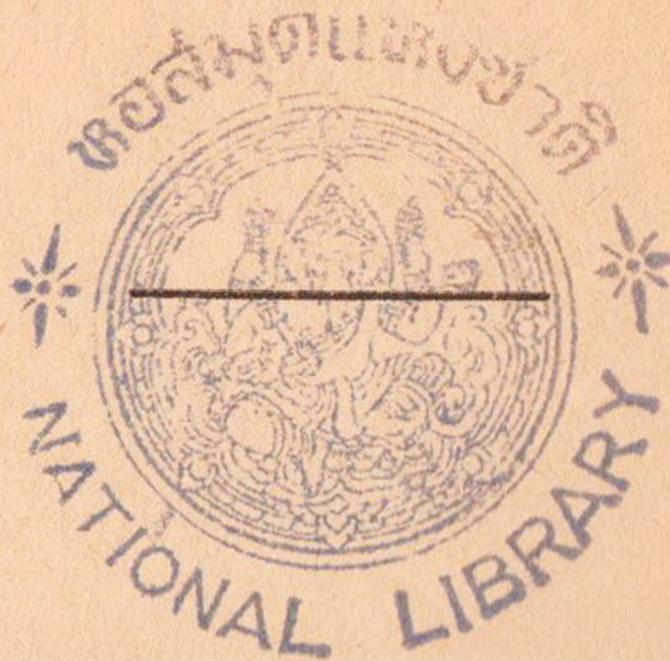
ทวาทศมาส

ชอบทประพันธ์ ในสมัยเดียวกับกาสรวลศร
ปราชญ์

หน้า ๓๓.

พวงจาว

นมนาง



หอสมุดแห่งชาติสาขานครราชสีมา

พิมพ์ที่ โรงพิมพ์พานิชกิจ สแยกแมนศรี ถนนบำรุงเมือง พระนคร
นายสวัสดิ์ สวัสดิ์ ผู้พิมพ์โฆษณา ๒๕/๖/๕๕

